

Swiss Farrier Team et apprentis

## Entraînement et concours à Avenches

La Swiss Farrier Team a bénéficié d'une météo très favorable lors de son entraînement samedi 15 septembre au haras national d'Avenches. De nombreux visiteurs sont venus admirer les travaux des participants. Le dimanche matin fut consacré à l'entraînement des apprentis qui se sont ensuite affrontés lors d'un concours. L'entraînement a permis de réaliser des fers en œufs soudés au feu, technique demandée ensuite au concours. Des apprentis de toute la Suisse – de Saint-Gall à Genève – ont fait le déplacement jusqu'à Avenches. La collaboration entre Suisses romands et Suisses allemands s'est très bien passée et a permis aux uns et aux autres d'échanger conseils et astuces. La « barrière de rösti » n'existe pas entre les jeunes maréchaux-ferrants.

David Frei, qui fréquente actuellement l'école de recrue en tant que maréchal-ferrant, Alex Würsch et Reto Eggenberger étaient les grands gagnants du concours. Ces derniers ont reçu de nombreux prix, mis à disposition des entreprises Mustad Hoofcare SA (Bulle), Usines Métallurgiques de Vallorbe SA (Vallorbe) et Walter Vogel (Cortébert).

Tous les participants ont réalisé d'excellents travaux grâce aux conditions optimales proposées. Un grand merci aux généreux sponsors ainsi qu'aux organisateurs Philippe Bertholet et Julien Giller.

Reto Studer, USM

Swiss Farrier Team und Lernende

## Training und Wettkampf in Avenches



Bei bestem Wetter fand am Samstag 15. September im Haras National in Avenches ein Training des Swiss Farrier Teams statt. Zahlreiche Besucher bestaunten die Arbeiten der Teilnehmer. Am Sonntag Morgen wurde ein Training für Lernende durchgeführt, welche sich anschliessend in einem Wettkampf messen konnten. Im Training wurden feuergeschweisste Eiereisen geübt, welche auch im anschliessenden Wettkampf verlangt wurden.

Lernende aus der ganzen Schweiz zog es für diesen Anlass nach Avenches. Das Einzugsgebiet reichte von St. Gallen bis nach Genf. Die Zusammenarbeit von Welsch- und Deutschschweizern verlief tadellos und sie konnten sich gegenseitig Tipps und Tricks verraten. Der «Röstigraben» existiert bei den jungen Hufschmieden in keiner Weise.

David Frei, derzeit in der Rekrutenschule als Hufschmied, Alex Würsch und Reto Eggenberger waren die grossen Gewinner des Wettbewerbs. Sie konnten zahlreiche Preise, gestiftet von den Firmen Mustad Hoofcare SA (Bulle), Usines Métallurgiques de Vallorbe SA (Vallorbe) und Walter Vogel (Cortébert) in Empfang nehmen.

Dank den optimalen Voraussetzungen konnten alle Teilnehmer hervorragende Arbeiten abliefern. Besten Dank den grosszügigen Sponsoren aber auch den Organisatoren Philippe Bertholet und Julien Giller.

Reto Studer, SMU

